

Pave Innocens d. 3.: Jøder bør ikke have kristne slaver eller tyende, 1204

Pave Innocens d. 3. (1161-11216) skrev i år 1204 et brev til Frankrigs konge Filip d. 2. Augustus, hvoraf fremgår, at jøder i 1200-tallet stadig trods kirkens modstand havde kristne slaver eller tyende i deres tjeneste.

5

Selvom det blev erklæret af Laterankoncilet¹, at jøder ikke skal have lov til at have kristne slaver i deres huse, enten under påskud af at passe deres børn eller som tjenere eller af hvilken som helst anden grund, og at de, som fortsætter med at leve med dem, skal ekskommunikeres, så afholder de [jøderne] sig ikke desto mindre ikke fra at have kristne tjenere og sygeplejersker, overfor hvilke de nogle gange praktiserer sådanne vederstyggeligheder, som det snarere passede sig for Dem [kong Filip] at straffe, end for os at påpege.

10

15

Da. overs. af M. Pihl efter: R. C. Cave & H. H. Coulson: *A Source Book for Medieval Economic History*, New York (1965), s. 301f.

¹ *Laterankoncilet*: Der blev i løbet af middelalderen afholdt flere store kirkemøder i Lateranet i Rom.